

## 54545-2025 - Hange

Prantsusmaa – Joogiveejaotus – Exploitation du service d'eau potable de Saint-Etienne  
Métropole sur le territoire de la Basse Vallée du Gier

OJ S 18/2025 27/01/2025

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Saint-Etienne Métropole

E-posti aadress: [marches@saint-etienne-metropole.fr](mailto:marches@saint-etienne-metropole.fr)

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Veemajandus

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Exploitation du service d'eau potable de Saint-Etienne Métropole sur le territoire de la Basse Vallée du Gier

Kirjeldus: La présente consultation porte sur l'exploitation du service d'eau potable sur le territoire de la Basse Vallée du Gier composé des communes de Rive-de-Gier, Saint-Joseph et Saint-Martin-la-Plaine, membres de Saint-Etienne Métropole. Le marché se décompose en deux phases communes à l'ensemble des lots : Phase 1 Phase de préfiguration (comprise entre la date de notification du marché et la date de début de la phase 2) - Phase 2 : Phase d'exploitation (à compter du 1er juillet 2025). La date d'échéance du marché est fixée au 31 décembre 2032. Le marché pourra être reconduit une (1) fois pour une période d'un an, soit jusqu'au 31 décembre 2033. La Collectivité demande aux candidats de présenter, avec leur offre de base, deux (2) prestations supplémentaires éventuelles (PSE) obligatoires : - PSE n°1 : Déploiement de la télérelève des compteurs sur le territoire des communes de Saint-Martin-la-Plaine et Saint-Joseph à partir du réseau ROC 42 ; - PSE n°2 : Déploiement de la télérelève des compteurs sur le territoire des communes de Saint-Martin-la-Plaine, Saint-Joseph et Rive-de-de-Gier à partir du réseau ROC 42

Menetluse tunnus: f7db6b15-1df0-4cf3-b0fc-05e33032b1d7

Sisemine tunnus: 2024-EP-0016

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 65111000 Joogiveejaotus

Täiendav liigitus (cpv): 65111000 Joogiveejaotus

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Territoire de Saint-Etienne Métropole et de la Basse Vallée du Gier

Linn: Saint-étienne

Sihtnumber: 42000

Riik – jaotus (NUTS): Loire (FRK25)

Riik: Prantsusmaa

#### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Une visite sur site est préconisée. Les modalités d'organisation de la visite sont disponibles dans le règlement de la consultation. S'agissant d'une procédure de type ouverte, les plis devront comporter les pièces relatives à la candidature et les pièces relatives à l'offre. L'intégralité des documents se trouve sur le profil d'acheteur. Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique. Les prestations comprennent notamment, dans les limites définies par le Cctp : (i) l'entretien et la surveillance de l'ensemble des installations de production et de distribution d'eau potable (ouvrages, réseaux et accessoires de réseau, branchements, compteurs) ? (ii) la surveillance et le contrôle de la qualité de l'eau produite et distribuée, la recherche des anomalies susceptibles de perturber le bon fonctionnement du service et la résorption de ces situations dans les limites définies par le Cctp ? (iii) la réalisation des travaux mis à la charge du titulaire par le Cctp ? (iv) les achats d'eau nécessaires à l'approvisionnement du service et à l'acheminement de l'eau vers des services extérieurs ; (v) la gestion des relations avec les abonnés du service dans les limites fixées par le Cctp ? (vi) l'information et l'assistance technique à la Collectivité pour lui permettre de maîtriser son service, notamment par la transmission de données précises et fiables ? (vii) à titre accessoire et en lien avec l'exploitation du service public d'eau potable, des prestations en matière : d'eaux brutes dont l'entretien et l'exploitation d'une partie du barrage du Couzon ainsi que réseaux et équipements accessoires jusqu'au point d'entrée dans les ouvrages de production d'eau potable ; de défense extérieure contre l'incendie (Deci) dont notamment l'entretien et le contrôle de conformité des bouches et poteaux incendie, des bâches et points d'eau naturels rattachés à la Deci et de leurs abords

#### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

#### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Exploitation du service d'eau potable de Saint-Etienne Métropole sur le territoire de la Basse Vallée du Gier

Kirjeldus: La présente consultation porte sur l'exploitation du service d'eau potable sur le territoire de la Basse Vallée du Gier composé des communes de Rive-de-Gier, Saint-Joseph et Saint-Martin-la-Plaine, membres de Saint-Etienne Métropole. Le marché se décompose en deux phases communes à l'ensemble des lots : Phase 1 Phase de préfiguration (comprise entre la date de notification du marché et la date de début de la phase 2) - Phase 2 : Phase d'exploitation (à compter du 1er juillet 2025). La date d'échéance du marché est fixée au 31 décembre 2032. Le marché pourra être reconduit une (1) fois pour une période d'un an, soit jusqu'au 31 décembre 2033. La Collectivité demande aux candidats de présenter, avec leur offre de base, deux (2) prestations supplémentaires éventuelles (PSE) obligatoires : - PSE n°1 : Déploiement de la télérelève des compteurs sur le territoire des communes de Saint-Martin-la-Plaine et Saint-Joseph à partir du réseau ROC 42 ; - PSE n°2 : Déploiement de la télérelève des compteurs sur le territoire des communes de Saint-Martin-la-Plaine, Saint-Joseph et Rive-de-de-Gier à partir du réseau ROC 42

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 65111000 Joogiveejaotus

Täiendav liigitus (cpv): 65111000 Joogiveejaotus

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Territoire de Saint-Etienne Métropole et de la Basse Vallée du Gier

Linn: Saint-étienne

Sihtnumber: 42000

Riik – jaotus (NUTS): Loire (FRK25)

Riik: Prantsusmaa

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/06/2025

Kestus: 90 Kuud

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges.<br/>La date prévisionnelle de commencement d'exécution de la Phase 1 du marché, pour la période initiale, est prévue à compter de la date de notification du marché, qui devrait intervenir au plus tard en juin 2025. La date de commencement d'exécution de la Phase 2 pour la période initiale, qui correspond à la date de prise d'effet du marché, est fixée au 1er juillet 2025. Le marché est conclu pour une période initiale de sept (7) ans et six (6) mois à compter de sa date de prise d'effet, soit jusqu'au 31 décembre 2032. Le marché peut être reconduit une (1) fois pour une période d'un (1) an, soit jusqu'au 31 décembre 2033

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Muu

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Muu

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Valikukriteeriumi kirjeldus: Les pièces de candidature à remettre par les candidats sont définies dans le règlement de la consultation

Selle kriteeriumi kasutamine: Kasutatakse

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Valeur technique

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Aspects Transition écologique et Solidaire (Tes)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Prix et aspects financiers (P)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

**5.1.11. Hankedokumendid**

Hankedokumentide aadress: <https://loire.marches-publics.info//avis/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=55617>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: AW Solutions

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://loire.marches-publics.info//avis/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=55617>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Aucune clause de garantie financière prévue

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/03/2025 12:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 3 Kuud

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 24/03/2025 14:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Le marché intègre une condition d'exécution liée à l'insertion par l'activité économique des personnes éloignées de l'emploi en application des articles L21111 et L21122 du CCP

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: Le contrat prévoit le versement d'une avance, sans obligation de constituer une garantie financière pour en bénéficier. Les prix sont révisables

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif de Lyon

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Avant la signature du contrat, les candidats ont la possibilité d'introduire devant le Tribunal administratif de Lyon un référé précontractuel dans les conditions prévues par les articles L. 551-1 et suivants du code de justice administrative. Une fois le contrat conclu, les candidats ont la possibilité d'introduire devant ce même tribunal un référé contractuel dans les conditions prévues par les articles L. 551-13 et suivants du code de justice administrative. Comme tout tiers au contrat, les candidats peuvent par ailleurs introduire un recours en contestation de la validité du contrat issu de la jurisprudence « Tarn-et-Garonne », dans un délai de deux mois à compter des mesures de publicité appropriées

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Saint-Etienne Métropole  
TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Avenue-Web Systèmes

Registreerimisnumber: F010F0F7-0A9E-4B8D-04E555547B27CAE9

Linn: Seyssinet-Pariset

Sihtnumber: 38170

Riik – jaotus (NUTS): Isère (FRK24)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefon: +33480041260

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Saint-Etienne Métropole

Registreerimisnumber: 64

Postiaadress: 2 Avenue Grüner Cs 80257

Linn: Saint Etienne

Sihtnumber: 42006

Riik – jaotus (NUTS): Loire (FRK25)

Riik: Prantsusmaa

Kontaktpunkt: Le Président

E-posti aadress: [marches@saint-etienne-metropole.fr](mailto:marches@saint-etienne-metropole.fr)

Telefon: 0477486604

Internetiaadress: <http://www.saint-etienne-metropole.fr>

Hankija profiil: <http://www.saint-etienne-metropole.fr>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Saint-Etienne Métropole

Registreerimisnumber: F010F116-AB0C-E7A5-2FDA3E394B4B657B

Postiaadress: 2 Avenue Grüner Cs80257

Linn: Saint Etienne

Sihtnumber: 42006

Riik – jaotus (NUTS): Loire (FRK25)

Riik: Prantsusmaa

Kontaktpunkt: Direction des Affaires Juridiques et de la Commande Publique

E-posti aadress: [marches@saint-etienne-metropole.fr](mailto:marches@saint-etienne-metropole.fr)

Telefon: 0477486604

**Selle organisatsiooni rollid:**

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

**8.1. ORG-0004**

Ametlik nimi: Tribunal administratif de Lyon

Registreerimisnumber: F010F125-EF42-33BD-314B3BC532A6EFCF

Postiaadress: 184, rue Duguesclin

Linn: Lyon

Sihtnumber: 69433

Riik – jaotus (NUTS): Rhône (FRK26)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: [greffe.ta-lyon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-lyon@juradm.fr)

Telefon: 0478141010

Faks: 0478141065

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 39c6f562-ed2f-478e-87e4-8d868b1864d0 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 24/01/2025 12:10:35 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 54545-2025

ELT S väljaande number: 18/2025

Avaldamise kuupäev: 27/01/2025